



## Hoist Support Arm 600kg Max Load

**FR** Bras de support pour palan

**DE** Seilzug-Tragarm

**ES** Brazo de soporte para polipasto eléctrico

**IT** Braccio di supporto sollevamento

**NL** Elektrische takelsteunarm

**PL** Wysięgnik do wciągarki linowej

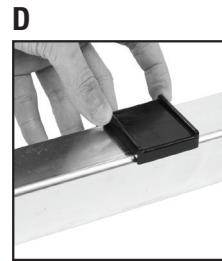
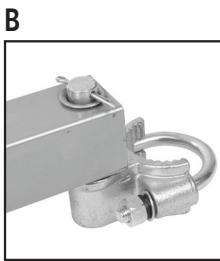
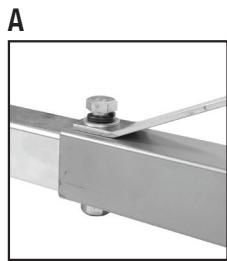
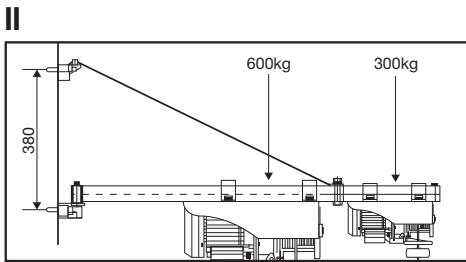
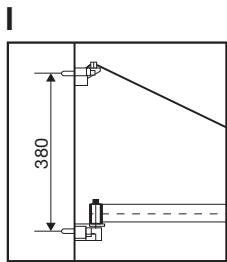
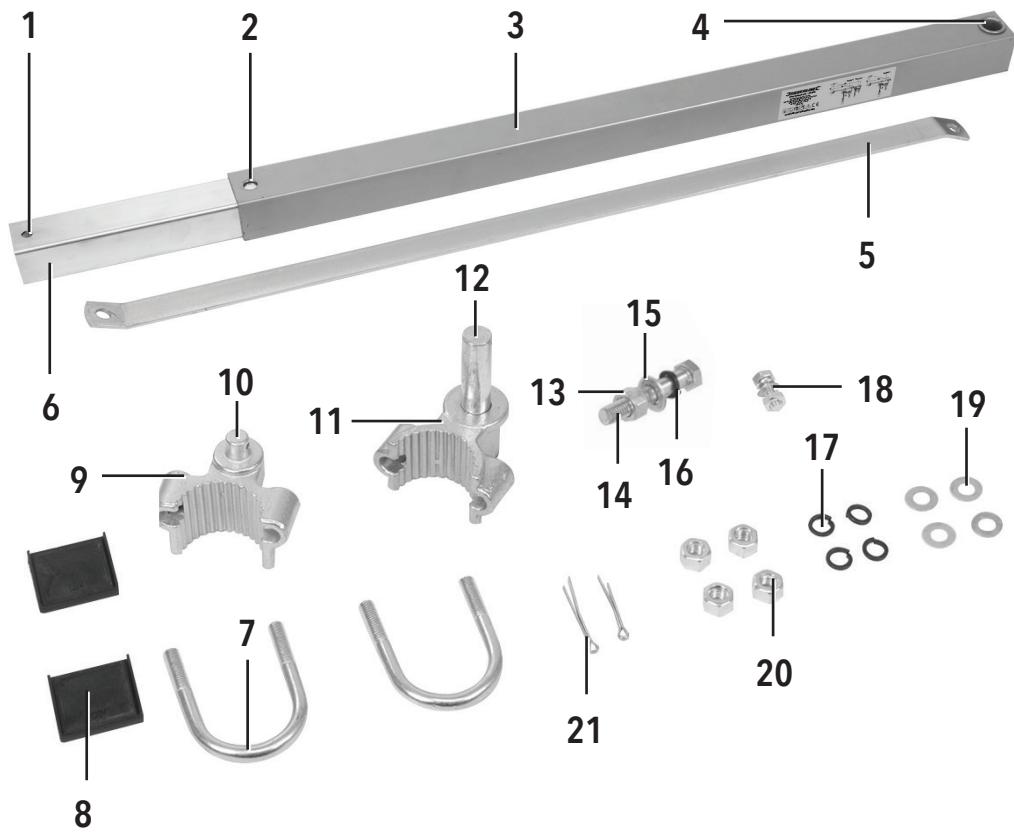
**GUARANTEED  
FOREVER**

GARANTIE À VIE  
UNBEGRENZTE GARANTIE  
GARANTÍA DE POR VIDA  
GARANZIA A VITA  
LEVENSLANGE GARANTIE  
GWARANCJA DOŻYWCIA

Register online: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com)



**silverlinetools.com**



<b>English .....</b>	<b>4</b>
<b>Français .....</b>	<b>8</b>
<b>Deutsch.....</b>	<b>12</b>
<b>Español.....</b>	<b>16</b>
<b>Italiano .....</b>	<b>20</b>
<b>Nederlands .....</b>	<b>24</b>
<b>Polski .....</b>	<b>28</b>

## Introduction

Thank you for purchasing this Silverline tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual.

## Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection.  
Wear eye protection.  
Wear breathing protection.  
Wear head protection.



Wear hand protection.



Read instruction manual.



### LIFTING HAZARD

Single Person Lift could cause injury  
Use assistance when moving or lifting

**WARNING:** This product is heavy and as a precaution it is advised that two people assemble the machine.



Caution!

Conforms to relevant legislation and safety standards.

## Technical Abbreviations Key

V	Volts
Hz	Hertz
~	Alternating current
W, kW	Watt, kilowatt
A	Ampere
n	Rated speed
/min or min <sup>-1</sup>	(revolutions or reciprocation) per minute

## Specification

Load capacity: .....	..... 300kg (hoist mounted on extension bar)
.....	..... 600kg (hoist mounted on support bar)
Mounting pole diameter: .....	..... 48.3mm
Hoist compatibility: .....	..... Silverline 500W Electric Hoist 250kg
.....	..... Silverline 900W Electric Hoist 500kg
Maximum extension: .....	..... 1100mm
Weight: .....	..... 6.2kg

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

## General Safety

**WARNING:** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**WARNING:** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Save all warnings and instructions for future reference.

**1) Work area safety**

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- c) Keep children and bystanders away while operating a powered tool. Distractions can cause you to lose control.
- 2) Personal safety**
- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a powered tool. Do not use a powered tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating a powered tool may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-slip safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position when not operating the tool and make use of other safety features which prevent unintentional starting.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the powered tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

**WARNING:** User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary limit the length of time exposed to vibration. Use the figures provided in the specification relating to vibration if provided to calculate the duration and frequency of operating the tool. The 2002/44/EC directive relating to vibration in the workplace may provide useful information even for domestic use of tools. In the first instance of feeling uncomfortable due to vibration STOP using the tool immediately.

**WARNING:** Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable even with ear protection stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the right level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

**3) Tool use and care**

- a) Maintain tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- b) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- c) Use the tool's accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- 4) Service**
- a) Have your tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the tool is maintained.

## Hoist Support Arm Safety

- Ensure use of personal protective equipment (PPE) when installing/operating this device. Wear a hard hat and protective gloves at all times.
- Before installation, ensure the mounting facility fits the requirements for the support arm. Assess whether the fitting is the correct dimensions, height, and position for lifting loads, and no obstructions will interfere with the hoist's path when operational.
- Frequently check all fastening components, the components of this support arm will be under large amounts of strain. Assemble using all mounting components, do not omit any components during assembly.
- Do not assemble alone. The support arm is heavy and may require being configured at a height, always seek help when installing/setting-up.
- Ensure compatibility and secure fitment with the hoist. Corresponding load capacities are detailed within the instruction manual and need to be adhered to.
- When selecting a mounting pole, check the pole is capable of supporting the load of the hoist when under full load. A secure mounting base is required, seek security in a firm mounting base of concrete with gusset supports if possible.
- Never lift people or animals using the hoist. When operating the hoist always keep bystanders, and animals away from the load.

## Product Familiarisation

1	Transport Securing Hole
2	Extension Bar Securing Hole
3	Supporting Bar
4	Pivot Hole
5	Support Arm
6	Extension Bar
7	U-Clamp
8	Plastic Brace
9	Support Arm Clamp
10	Support Arm Mounting Shaft
11	Supporting Bar Clamp
12	Supporting Bar Mounting Shaft
13	M12 Nut
14	M12 Bolt
15	Large Washer
16	Large Spring Washer
17	Small Spring Washer
18	Transport Fastener
19	Small Flat Washer
20	M10 Nut
21	Split Pin

## Intended Use

Support arm with 180° swinging positional adjustment for converting horizontal scaffold poles to a compatible mounting frame for lifting hardware. For use with Silverline 900W Electric Hoist 500kg and Silverline 500W Electric Hoist 250kg.

## Unpacking Your Tool

**WARNING:** This product is heavy and as a precaution it is advised that two people assemble the machine.

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

## Before Use

**⚠ WARNING:** ALWAYS wear head protection, suitable gloves, and seek help when setting-up this tool.

### Support arm assembly

1. Place the Supporting Bar (3) and Extension Bar (6) on a secure flat surface, and remove the Transport Fastener (18) from the end
2. Pull the Extension Bar half of its overall length from the Supporting Bar, until the Extension Bar Securing Hole (2) is aligned with the hole located halfway along the length of the Extension Bar
3. Align the end of the Support Arm (5) with the Extension Bar Securing Hole (2), and fasten into place using the M12 Bolt (14), Large Washer (15), Large Spring Washer (16) and M12 Nut (13) (Image A)

### Pole installation

**WARNING:** Do not install the hoist support arm to a pole of the incorrect diameter. The supporting bar clamps are designed to fit the standard scaffold tube diameter of 48.3mm. Ensure the pole in use is of the correct diameter before installation.

1. Hold the Supporting Bar Clamp (11) against the pole at the desired height for hoist installation
2. Insert the U-Clamp (7) through the holes in the Supporting Bar Clamp and around the pole  
Secure in place by inserting the U-Clamp into the Supporting Bar Clamp, and using the Small Flat Washer (19), Small Spring Washer (17) and M10 Nut (20) to fasten into place.
3. Using the procedure described in steps 1-3; install the Support Arm Clamp (9) 380mm above the Supporting Bar Clamp, measuring from U-Clamp to U-Clamp (Fig. I)
4. With assistance from another person, carefully lift the arm assembly so it is aligned with the Supporting Bar Clamp. Mount the Supporting Bar (3) to the Supporting Bar Clamp by sliding the Pivot Hole (4) over the Supporting Bar Mounting Shaft (12) (Image B)
5. Mount the free end of the Support Arm (5) on to the Support Arm Mounting Shaft (10), and secure both mounting shafts with the Split Pins (21) provided (Image C)

### Hoist installation

**WARNING:** The maximum load of the hoist support arm with the hoist mounted on the Extension Bar (6) is 300kg. The maximum load of the hoist support arm with the hoist mounted on the Supporting Bar (3) is 600kg. This is inclusive of the hoist's own weight (Fig. II).

**Note:** Ensure the hoist support arm is securely fastened to the mounting pole before installing the hoist.

- Use the Plastic Braces (8) when installing the hoist to the Extension Bar (6) (Image D)
- Sandwich the Plastic Braces between the Extension Bar (6) and the mounting brackets on the hoist when mounting
- If mounting the hoist to the Supporting Bar (3), it is not necessary to use the Plastic Braces

## Operation

**Note:** The hoist support arm is capable of freely moving 180° about the axis of the mounting shafts.

- When lifting loads, use the support arm's ability to move on an axis to transfer your load securely to the desired location

## Accessories

A range of accessories and consumables, including Electric Hoist 500kg, Expert Rigger Gloves and Safety Hard Hat, is available from your Silverline stockist. Spare parts can be obtained from [toolsaresonline.com](http://toolsparesonline.com)

## Maintenance

### General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight

### Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Clean the tool casing with a soft damp cloth using a mild detergent. Do not use alcohol, petrol or strong cleaning agents
- Never use caustic agents to clean plastic parts

### Lubrication

- Slightly lubricate all moving parts at regular intervals with a suitable spray lubricant

### Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

**Web:** [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

#### UK Address:

Toolstream Ltd.  
Boundary Way  
Lufton Trading Estate  
Yeovil, Somerset  
BA22 8HZ, United Kingdom

#### EU Address:

Toolstream B.V.  
Holtum-Noordweg 11  
Unit 4  
6121 RE Born  
The Netherlands

### Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

## Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

## Silverline Tools Guarantee

### This Silverline product comes with a forever guarantee

Register this product at [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) within 30 days of purchase in order to qualify for the forever guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

### Registering your purchase

Registration is made at [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

## Terms & Conditions

Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

### PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If this product develops a fault after the 30-day period, return it to:

Silverline Tools Service Centre  
PO Box 2988  
Yeovil  
BA21 1WU, UK

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitably clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorised repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee.

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

### What is covered:

- The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.
- If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

### What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

- Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions e.g. blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.
- The replacement of any provided accessories such as drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.
- Use of the product for anything other than normal domestic purposes.
- Change or modification of the product in any way.
- Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.
- Faulty installation (except if installed by Silverline Tools).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorised repair agents.
- Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

## Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement Silverline. Ces instructions contiennent les informations nécessaires pour vous en garantir un fonctionnement efficace et en toute sécurité. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement.

Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'ont lu et bien compris avant toute utilisation. Conservez-le pour toute référence ultérieure.

## Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protection auditive  
Port de lunettes de sécurité  
Port de masque respiratoire  
Port de casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions



**ATTENTION**  
Risque lié à la manutention manuelle.

Faites-vous aider pour déplacer ou lever ce produit.  
**ATTENTION :** Ce produit est lourd : deux personnes sont nécessaires pour assembler l'appareil.



Attention !



Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes

## Abréviations pour les termes techniques

V	Volts
Hz	Hertz
~	Courant alternatif
W, kW	Watt, kilowatt
A	Ampère
n	Vitesse nominale
/min or min <sup>-1</sup>	Opérations par minute

## Caractéristiques techniques

Capacité de charge :	..... 300 kg (palan monté sur une rallonge de barre)
	..... 600 kg (palan monté sur une barre de support)
Diamètre de la barre de montage :	..... 48,3 mm
Palan compatible :	..... Palan électrique Silverline 500 W, 250 kg
	..... Palan électrique Silverline 900 W, 500 kg
Extension maximale :	..... 1 100 mm
Poids :	..... 6,2 kg

Du fait de l'évolution constante de nos produits, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

## Consignes générales de sécurité

**ATTENTION :** Veuillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.

**ATTENTION :** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec cet appareil.

Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.

### 1) Sécurité sur la zone de travail

- a) Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée. Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.
- b) Ne pas utiliser d'outils dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
- c) Eloigner les enfants et les passants pendant l'utilisation d'un appareil électrique. Ceux-ci peuvent provoquer une perte d'attention et faire perdre la maîtrise de l'appareil.
- 2) Sécurité des personnes
- a) Rester vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.
- b) Porter un équipement de protection approprié. Toujours porter une protection oculaire. Le port de masque à poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de sécurité et protections antibruit adaptées aux différentes conditions de travail réduit le risque de blessures corporelles.
- c) Eviter tout démarrage accidentel ou intempestif. S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt lorsque l'appareil n'est utilisé.
- d) Enlever toute clé et tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil en marche. Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques.
- e) Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.
- f) Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Eloigner cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux pendants et cheveux longs peuvent être happés par les pièces en rotation

g) Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/secure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement. L'utilisation de dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.

**ATTENTION :** L'exposition de l'utilisateur aux vibrations d'un outil peut engendrer la perte de sens du toucher, des engourdissements, picotements et réduire la préhension de l'appareil. Des expositions prolongées peuvent engendrer l'apparition chronique de ces symptômes. Si nécessaire, réduisez le temps d'utilisation de l'outil. Utilisez les cas de figure avec les caractéristiques relatives aux vibrations, si données, pour calculer la durée et la fréquence de l'utilisation de l'appareil. Les normes directives 2002/44/CE relatives aux vibrations sur le lieu de travail peuvent fournir des informations pratiques même pour un usage domestique. Si dans un premier temps vous commencez à sentir inconfortable à cause des vibrations, ARRÊTER immédiatement l'utilisation de l'appareil.

**ATTENTION :** Toujours porter des protections auditives lorsque le niveau sonore excède 85 dB(A) et limiter le temps d'exposition. Si les niveaux sonores ne sont pas assez atténusés avec un casque anti-bruit arrêtez l'utilisation de l'appareil, et vérifiez bien que la protection sonore soit bien appropriée par rapport au niveau sonore.

### 3) Utilisation et entretien des appareils

- a) Entretien des appareils. Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Si l'appareil est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation. De nombreux accidents sont dus à un mauvais entretien d'un outil.
- b) Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres. Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.
- c) Utiliser l'appareil, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser. Toute utilisation d'un appareil autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.

### 4) Entretien

- a) Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra d'assurer la sécurité continue de cet appareil électrique.

## Consignes de sécurité relatives au bras de support à palan

- Assurez-vous de porter un équipement de protection personnel lors de l'installation et de l'utilisation de cet appareil. Portez un casque de protection et des gants de protection en permanence.
- Avant l'installation, assurez-vous que le support de montage est adapté au bras de support. Vérifiez que le support est de la bonne taille, hauteur et position pour le levage des charges, et qu'aucune obstruction n'interfère avec le palan durant son utilisation.
- Vérifiez régulièrement la fixation des composants, la contrainte appliquée sur les composants du bras de support est très importante. Assemblez en utilisant les composants de montage, n'oubliez aucun composant pendant le montage.
- N'asseyez pas seul. Le bras de support est lourd et il peut nécessiter d'être configuré en hauteur, faites-vous toujours aider lors de l'installation et du réglage.
- Assurez-vous que le palan et ses fixations sont compatibles. La capacité de charge est indiquée dans le manuel d'utilisation et doit être respectée.
- Lors de la sélection d'un poteau de montage, vérifiez que le poteau est capable de supporter la charge du palan et de sa charge maximale. Une base de montage est nécessaire sûr, cherchez un point de montage sûr et ferme si possible en béton et comportant des équerres de renfort.
- N'utilisez jamais ce palan pour soulever des personnes ou des animaux. Lors de l'utilisation du palan maintenez les autres personnes à distance de la charge.

## Se familiariser avec le produit

1	Trou de fixation de transport
2	Trou de fixation de la rallonge
3	Barre de support
4	Trou de pivot
5	Bras de support
6	Rallonge
7	Crochet en U
8	Entretroise en plastique
9	Attache du bras de support
10	Arbre de montage du bras de support
11	Attache de la barre de support
12	Arbre de montage de la barre de support
13	Écrou M12
14	Boulon M12
15	Grande rondelle
16	Grande rondelle élastique
17	Petite rondelle élastique
18	Fixations de transport
19	Petite rondelle plate
20	Écrou M10
21	Goupille fendue

## Usage conforme

Bras de support avec réglage à 180° sur pivot pour transformer les tubes d'échafaudage horizontaux en support de montage pour le levage de charges. S'utilise avec le palan électrique Silverline 900 W, 500 kg et le palan électrique Silverline 500 W, 250 kg.

## Déballage

**ATTENTION :** Ce produit est lourd et il est recommandé de l'assembler à deux personnes par précaution.

- Déballez le produit avec soin. Veillez à retirer tous les matériaux d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

## Avant utilisation

**ATTENTION :** Assurez-vous que l'outil est débranché avant d'installer ou de changer un accessoire ou d'effectuer des réglages.

### Assembler le bras de support

1. Placez la barre de support (3) et la rallonge (6) sur une surface plane et sûre et enlevez les fixations de transport (18) de l'extrémité.
2. Tirez la rallonge à la moitié de sa longueur totale hors de la barre de support, jusqu'à ce que le trou de fixation de la rallonge (2) soit aligné avec le trou situé à la moitié de la longueur de la rallonge.
3. Alignez l'extrémité du bras de support (5) avec le trou de fixation de la rallonge (2), et fixez-le en utilisant le boulon M12 (14), la grande rondelle (15), la grande rondelle élastique (16) et n'écrou M12 (13) (Image A).

### Installer la barre

**ATTENTION :** N'installez pas le bras de support pour palan sur un poteau d'un diamètre incorrect. Les fixations des barres de support sont conçues pour pouvoir être installées sur des tubes d'échafaudage d'un diamètre de 48,3 mm. Assurez-vous que le tube est d'un diamètre adapté.

1. Tenez l'attache de la barre de support (11) contre le tube à la hauteur désirée pour l'installation du palan.

**Remarque :** Référez-vous au manuel d'instructions du palan pour connaître la hauteur maximale d'extension de l'outil.

2. Insérez le crochet en U (7) dans les trous de l'attache de la barre de support et autour du tube.
3. Fixez en position en insérant le crochet en U dans l'attache de la barre de support, et en utilisant la petite rondelle plate (19), la petite rondelle élastique (17) et l'écrou M10 (20) pour maintenir en place.
4. Utilisez la procédure décrite dans les étapes 1 à 3, installez l'attache de la barre de support (9) 380 mm au-dessus de l'attache de la barre de support à partir d'un crochet en U jusqu'à l'autre crochet en U (Fig. I).
5. Avec l'aide d'une autre personne, levez doucement le bras de manière à ce qu'il soit aligné avec l'attache de la barre de support. Montez la barre de support (3) sur l'attache du bras de support en faisant glisser le trou de pivot (4) sur l'arbre de montage de la barre de support (12) (Image B).
6. Montez l'extrémité libre du bras de support (5) sur l'arbre de montage du bras de support (10), et fixez les deux arbres de montage avec les goujilles fendues (21) fournies (Image C).

### Installer le palan

**ATTENTION :** La charge maximale du bras de support pour palan avec le palan monté sur la rallonge (6) est 300kg. La charge maximal de bras de support pour palan avec le palan monté sur la barre de support (3) est 600kg. Cela comprend le poids du palan (Fig. II).

**Remarque :** Assurez-vous que le bras de support est correctement attaché au point de montage avant d'installer le palan.

- Utilisez les entretoises en plastique (8) lors de l'installation du palan du côté de la rallonge (6) (Image D).
- Lors du montage, placez les entretoises en plastique entre la rallonge (6) et les supports de montage du palan.
- Si montez le palan sur la barre de support (3), il n'est pas nécessaire d'utiliser les entretoises en plastique.

## Instructions d'utilisation

**Remarque :** Le bras de support pour palan est capable de se déplacer à 180° autour des arbres de montage.

- Lorsque vous soulevez une charge, utilisez la rotation le long des axes pour déplacer la charge vers l'emplacement souhaité.

## Accessoires

- Une grande variété d'accessoires, y compris un palan électrique 500 kg, des gants de docker et des casques de sécurité, est disponible auprès de votre revendeur Silverline.
- Vous pouvez également commander des pièces de rechange sur toolsparesonline.com.

## Entretien

### Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis soient bien serrées. Elles peuvent devenir lâches avec le temps.

### Nettoyage

- Veillez à garder cet outil propre en permanence. La saleté et la poussière peuvent entraîner l'usure prématurée des parties internes et raccourcir la durée de vie de l'appareil. Nettoyez l'appareil à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec. Si possible, utilisez de l'air propre et sec sous pression sur les orifices de ventilation.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide et un détergent doux. N'utilisez ni alcool, essence ou de détergent fort.
- N'utilisez jamais d'agent caustique pour nettoyer des pièces en plastique

### Lubrification

- Lubrifiez régulièrement les parties mobiles avec un vaporisateur de lubrifiant adéquat.

### Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au (+44) 1935 382 222.

**Site web :** [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

### Adresse (GB) :

Toolstream Ltd.  
Boundary Way  
Lufton Trading Estate  
Yeovil, Somerset  
BA22 8HZ, Royaume-Uni

### Adresse (UE) :

Toolstream B.V.  
Holtum-Noordweg 11  
Unit 4  
6121 RE Born  
Pays-Bas

### Rangement

- Ranger cet outil dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.

## Recyclage

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil conformément aux régulations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques, batteries et autres équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

## Garantie Silverline Tools

### Ce produit Silverline bénéficie d'une garantie à vie

Enregistrez ce produit sur le site [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie à vie. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture.

### Conditions générales

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

#### **VEUILLEZ CONSERVER VOTRE PREUVE D'ACHAT.**

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous sera remboursé.

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

Silverline Tools Service

Centre PO Box 2988

Yeovil

BA2 1WU, Royaume-Uni

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devraient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne dépassera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement.

Les pièces ou les outils remplacés deviendront la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans les affecter aucunement.

### Enregistrement de votre achat

Rendez-vous sur [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com), sélectionnez le bouton d'enregistrement et saisissez :

- Vos informations personnelles
  - Les informations concernant le produit et l'achat
- Vous recevrez le certificat de garantie en format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre article.

### La présente garantie couvre :

- La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.
- Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de recharge opérationnelle.

### La présente garantie ne couvre pas :

- Silverline Tools ne garantit pas les réparations nécessaires du produit engendrées par :
- L'usure normale provoquée par l'utilisation conforme aux instructions d'utilisation, par exemple des lames, des balais de charbon, des courroies, des ampoules, des batteries, etc.
- Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forets, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupe et les autres articles associés.
- Les dommages et les défaillances accidentels causés par une utilisation ou un entretien négligent, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation imprudente du produit.
- L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.
- Le moindre changement ou la moindre modification du produit.
- L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants véritable de Silverline Tools.
- Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).
- Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.
- Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans ces conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

## Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Silverline-Produkt entschieden haben. Dieses Produkt verfügt über einzigartige Funktionen. Die vorliegende Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Werkzeug ziehen zu können. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

## Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Produkts sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen  
Augenschutz tragen  
Atemschutz tragen  
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



**WANUNG**  
**GEFAHR DURCH SCHWERE LASTEN**

Nicht allein anheben  
Nur mit mehreren Personen anheben und verschieben  
**WANUNG:** Dieser Artikel ist schwer und darf nur von mind. zwei Personen montiert werden.



Achtung, Gefahr!



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen

## Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

V	Volt
~	Wechselspannung
A	Ampere
n	Nenndrehzahl
Hz	Hertz
W, kW	Watt, Kilowatt
/min or min <sup>-1</sup>	(Umdrehungen) pro Minute

## Technische Daten

Tragfähigkeit: ..... 300 kg (auf Verlängerungsstange montierte Winde)

..... 600 kg (auf Stützstange montierte Winde)

Durchmesser der Montagestange: ..... 48,3 mm

Windenkompatibilität: ..... Silverline 500 W Elektrische Winde 250 kg

..... Silverline 900 W Elektrische Winde 500 kg

Max. Auszugslänge: ..... 1100 mm

Gewicht: ..... 6,2 kg

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

**WARNING!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**WARNING!** Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

### 1) Arbeitsplatzsicherheit

a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b) Arbeiten Sie mit dem Werkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.

c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Werkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

### 2) Sicherheit von Personen

a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Werkzeug. Benutzen Sie kein Werkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Werkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzhülle. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Werkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist, wenn es nicht verwendet wird, und dass andere evtl. vorhandene Einschaltperlen aktiviert sind.

d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Werkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

e) Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Auf diese Weise lässt sich das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

g) Wenn Staubabsaug- und -auflageeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

**WARNING!** Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgekräftigkeit führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie gegebenenfalls die Exposition zu Vibrationen. Beurteilen Sie die Vibrationsbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeugs und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit. Die EU-Richtlinie 2002/44/EG enthält Informationen über zulässige Vibrationsbelastung am Arbeitsplatz und kann auch auf Heimarbeiten angewandt werden. Beenden Sie die Benutzung eines Werkzeuges sofort, wenn Sie in irgendeiner Art und Weise Unbehagen aufgrund der Vibrationsbelastung verspüren.

**WARNING!** Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie gegebenenfalls die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgend einer Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich, überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

### 3) Werkzeugbenutzung und -pflege

a) Pflegen Sie Werkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Werkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Werkzeugen.

b) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidekanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

c) Verwenden Sie Werkzeugzubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Werkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

### 4) Service

a) Lassen Sie Ihr Werkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Werkzeuges erhalten bleibt.

## Winden-Stützarm Sicherheitshinweise

- Stellen Sie den Gebrauch von persönlicher Schutzausrüstung sicher, wenn sie dieses Gerät installieren/bedienen. Tragen Sie stets einen Schutzhelm und Schutzhandschuhe.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die Montagepunkte den Anforderungen des Stützarms gerecht werden. Versichern Sie sich, dass die Armatur die richtigen Maße, Höhe und Position zum Anheben von Lasten hat und während des Betriebs keine Hindernisse den Windenverlauf stören.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Befestigungskomponenten; die Komponenten dieses Stützarms werden unter großer Belastung stehen. Montieren Sie alle Befestigungsteile, es dürfen keine Komponenten bei der Montage ausgelassen werden.
- Montieren Sie nicht alleine. Der Stützarm ist schwer und muss ggf. in einer Höhe konfiguriert werden; suchen Sie sich immer Hilfe bei der Installation/Einrichtung.
- Stellen Sie Kompatibilität und eine sichere Anbringung an der Winde sicher. Die entsprechenden Tragfähigkeiten sind in der Bedienungsanleitung beschrieben und müssen eingehalten werden.
- Überprüfen Sie bei der Auswahl der Montagestange, dass sie in der Lage ist, die Last der voll beladenen Winde zu tragen. Eine sichere Befestigungsbasis ist erforderlich; suchen Sie, wenn möglich, eine feste Befestigungsbasis aus Beton mit Zwickel-Unterstützung aus.
- Heben Sie niemals Menschen oder Tiere mit der Winde. Halten Sie beim Betrieb der Winde Umstehende und Tiere stets von der Last fern.

## Geräteübersicht

1	Transport-Befestigungsschlüssel
2	Befestigungsschlüssel der Verlängerungsstange
3	Stützstange
4	Pivot-Loch
5	Stützarm
6	Verlängerungsstange
7	U-Bügel
8	Plastikgriff
9	Stützarm-Klemme
10	Stützarm-Montageschaft
11	Stützstangen-Klemme
12	Stützstangen-Montageschaft
13	M12 Mutter
14	M12 Bolzen
15	Große Unterlegscheibe
16	Große Federunterlegscheibe
17	Kleine Federunterlegscheibe
18	Transportverriegelung
19	Kleine flache Unterlegscheibe
20	M10 Mutter
21	Splint

## Bestimmungsgemäße Gebrauch

Stützarm mit 180° schwingender Positionseinstellung für die Umwandlung von horizontalen Gerüststangen zu einem kompatiblen Montagerahmen zum Heben von Hardware.  
Zur Verwendung mit der Silverline 900 W Elektrischen Winde 500 kg und der Silverline 500 W Elektrischen Winde 250 kg.

## Auspicken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Gerät vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Gerätes vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Gerät verwenden.

## Vor dem Gebrauch

**⚠️ WARENUNG:** Tragen Sie IMMER Kopfschutz, geeignete Schutzhandschuhe, und suchen Sie sich Hilfe bei der Einrichtung dieses Werkzeugs.

### Stützarm-Montage

- Platzieren Sie die Stützstange (3) und die Verlängerungsstange (6) auf eine feste, flache Oberfläche, und entfernen Sie die Transportverriegelung (18) vom Ende.
- Ziehen Sie die Verlängerungsstange bis zur Hälfte ihrer Länge von der Stützstange weg, bis das Befestigungsloch der Verlängerungsstange (2) am Loch ausgerichtet ist, das sich auf der Hälfte der Länge der Verlängerungsstange befindet.
- Richten Sie das Ende des Stützarms (5) am Befestigungslöch der Verlängerungsstange (2) aus, und bringen Sie es mit dem M12 Bolzen (14), der großen Unterlegscheibe (15), der großen Federunterlegscheibe (16) und der M12 Mutter (13) in Position, bis es einrastet (Abbildung A).

### Stangenmontage

**WARNING:** Installieren Sie den Winden-Stützarm nicht an einer Stange mit falschem Durchmesser. Die Stützstangen-Klemmen sind so ausgelegt, dass sie zum Standard-Gerüstrohrdurchmesser von 48,3 mm passen. Stellen Sie vor der Montage sicher, dass die verwendete Stange den richtigen Durchmesser hat.

- Halten Sie die Stützstangen-Klemme (11) für die Windenmontage in der gewünschten Höhe gegen die Stange.

**Hinweis:** Die maximale Höhenverlängerung des Werkzeugs finden Sie in der Bedienungsanleitung der Winde.

- Setzen Sie den U-Bügel (7) durch die Löcher in die Stützstangen-Klemme ein und führen Sie ihn um die Stange herum.
- Befestigen Sie ihn, indem Sie den U-Bügel in die Stützstangen-Klemme einführen und mit der kleinen flachen Unterlegscheibe (19), der kleinen Federunterlegscheibe (17) und der M10 Mutter (20) in Position bringen, bis er einrastet.
- Montieren Sie die Stützarm-Klemme (9) mit dem in den Schritten '1-3' erklärten Verfahren 380 mm über der Stützstangen-Klemme, gemessen von U-Bügel zu U-Bügel (Abb. I).
- Heben Sie den Armaufbau mit der Hilfe einer weiteren Person an, sodass er an der Stützstangen-Klemme ausgerichtet ist. Montieren Sie die Stützstange (3) an der Stützstangen-Klemme, indem Sie das Pivot-Loch (4) über den Haltestangen-Montageschaft (12) schieben (Abbildung B).
- Montieren Sie das freie Ende des Stützarms (5) am Stützarm-Montageschaft (10), und sichern Sie beide Montageschäfte mit den mitgelieferten Splints (21) (Abbildung C).

### Windenmontage

**WARNING:** Die Maximallast dieses Winden-Stützarms beträgt mit auf der Verlängerungsstange (6) montierter Winde 300 kg. Die Maximallast dieses Winden-Stützarms beträgt mit auf der Stützstange (3) montierter Winde 600 kg. Dies beinhaltet das Eigengewicht der Winde (Abb. II).

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass der Winden-Stützarm sicher an der Montagestange befestigt ist, bevor Sie die Winde installieren.

- Verwenden Sie die Plastikgriffe (8), wenn Sie die Winde an der Verlängerungsstange (6) anbringen (Abbildung D).
- Platzieren Sie die Plastikgriffe bei der Montage zwischen der Verlängerungsstange (6) und den Befestigungswinkeln auf der Winde.
- Wenn Sie die Winde auf der Stützstange (3) montieren, ist die Verwendung der Plastikgriffe nicht notwendig.

## Bedienung

**Hinweis:** Der Winden-Stützarm kann sich frei um 180° um die Achse der Montageschäfte bewegen.

- Verwenden Sie beim Heben einer Last die Fähigkeit des Stützarms, sich auf einer Achse zu bewegen, um Ihre Last sicher zur gewünschten Position zu überführen.

## Zubehör

- Eine Reihe von Zubehör und Verbrauchsmaterialien, einschließlich der Elektrischen Winde 500 kg, Expert Rigger Handschuhe und Sicherheits-Schutzhelm, erhalten Sie bei Ihrem Silverline-Fachhändler. Ersatzteile können über toolsparesonline.com erworben werden.

## Instandhaltung

### Allgemeine Überprüfung

- Überprüfen Sie alle Befestigungsschrauben in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz, da sie sich mit der Zeit durch Vibration lockern können.

### Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleißt die inneren Teile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt. Reinigen Sie das Gerät mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch. Die Entlüftungsöffnungen mit sauberer, trockener Druckluft reinigen, sofern verfügbar.
- Säubern Sie das Gerätekörper mit einem feuchten, weichen Lappen und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinesfalls benzin- oder alkoholhaltige oder andere scharfe Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie Kunststoffteile niemals mit Ätzmitteln

### Schmierung

- Schmieren Sie alle beweglichen Teile in regelmäßigen Abständen mit einem geeigneten Sprühschmiermittel.

### Kontakt

Informationen zu Reparatur- und Kundendiensten erhalten Sie unter der Rufnummer (+44) 1935 382222.

Websseite: [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

### GB-Postanschrift:

Toolstream Ltd.  
Boundary Way  
Luton Trading Estate  
Yeovil, Somerset  
BA22 8HZ, Großbritannien

### EU-Postanschriften:

Toolstream B.V.  
Holtum-Noordweg 11  
Unit 4  
6121 RE Born  
Niederlande

## Lagerung

- Gerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.

## Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

## Silverline-Tools-Garantie

### Dieser Silverline-Artikel wird mit einer unbegrenzten Garantie angeboten

Registrieren Sie diesen Artikel unter [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die unbegrenzte Garantie zu aktivieren. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

### Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie auf [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com), klicken Sie auf „Registrierung“ und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieser Artikel registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

## Garantiebedingungen

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

### BITTE BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Falls dieser Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhandel, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie diesen über die Mängel. Das Gerät wird daraufhin ersetzt oder der Kaufpreis zurückgestattet.

Falls dieser Artikel nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es bitte an:

Silverline Tools Service Centre

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Großbritannien

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behebenden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft werden, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt. Versandkosten werden nicht zurückerstattet. Alle Artikel sollten sich in saubarem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme unangemessener oder unsicherer Lieferungen kann von uns verweigert werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Artikels führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums.

Mängel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug in einwandfreiem Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Artikels unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

### Durch die Garantie abgedeckt ist:

- Die Reparatur des Artikels, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt.
- Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionellen Ersatz austauschen.

### Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

- Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechender Bedienungsanleitung entstehen, z.B. an Messern, Bürsten, Riemens, Glühbirnen, Batterien usw.
- Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Klingen, Schleifblättern, Schneidscheiben und anderen zugehörigen Teilen.
- Unfallschäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Artikels entstanden sind.
- Verwendung des Artikels für andere als normale Haushaltszwecke.
- Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Artikels.
- Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.
- Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).
- Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.
- Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

## Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta Silverline. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Consérve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente.

## Descripción de los símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva  
Lleve protección ocular  
Lleve protección respiratoria  
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Lea el manual de instrucciones



**ADVERTENCIA**  
LEVANTAMIENTO DE CARGAS PESADAS.

Riesgo de lesiones. Solicite asistencia para levantar o mover este producto.

**ADVERTENCIA:** Producto pesado. Se necesitan más de una persona para montar esta herramienta.



:Peligro!



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.

## Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s
Hz	Hercio/s
~	Corriente alterna
W, kW	Vatio/s, kilovatio/s
A	Amperio/s
n <sub>0</sub>	Velocidad sin carga
/min or min <sup>-1</sup>	(Revoluciones/ oscilaciones) por minuto

## Características técnicas

Capacidad de carga máxima: .....	300 kg (polipasto montado en el brazo extensible)
.....	..... 600 kg (polipasto montado en el brazo de soporte)
Diámetro del brazo: .....	..... 48,3 mm
Polipastos compatibles: .....	..... Polipasto eléctrico Silverline 500 W, 250 kg
.....	..... Polipasto eléctrico Silverline 900 W, 500 kg
Altura máxima: .....	..... 1.100 m
Peso: .....	..... 6,2 kg

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso

## Instrucciones generales de seguridad

**ADVERTENCIA:** Lea siempre el manual de instrucciones y las advertencias de seguridad.

No seguir estas advertencias e instrucciones puede causar lesiones graves.

**ADVERTENCIA:** No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

Conserve estas instrucciones de seguridad para futuras referencias.

### 1) Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas de trabajo desordenadas y oscuras son peligrosas y pueden provocar un accidente.
- No utilice herramientas en atmósferas explosivas que contengan líquidos, gases o polvos inflamables.
- Mantenga alejados a los niños y personas que se encuentren a su alrededor mientras esté trabajando con una herramienta. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

### 2) Seguridad personal

- Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta. No use una herramienta si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta puede provocar lesiones corporales graves.
- Utilice siempre equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. El uso de dispositivos de seguridad personal (máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco resistente y protecciones auditivas adecuadas) reducirá el riesgo de lesiones corporales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.
- Retire todas las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave enganchada en una parte móvil de la herramienta puede causar lesiones graves.
- No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento. De este modo, podrá controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.
- Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Cuando utilice sistemas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y funcionen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos producidos por la inhalación de polvo.

**ADVERTENCIA:** La vibración producida al utilizar herramientas eléctricas durante períodos de tiempo prolongados puede provocar adormecimiento, hormigueo y disminución de tacto en las manos. Utilizar herramientas continuamente durante largos períodos de tiempo puede ocasionar lesiones crónicas. Utilice las indicaciones y los datos de vibración proporcionado por cada fabricante para calcular el tiempo máximo de exposición. De acuerdo con la directiva 2002/44/CE todas las áreas de trabajo deben disponer de información relativa a las vibraciones. DETENGA inmediatamente su herramienta eléctrica en caso de experimentar molestias.

**ADVERTENCIA:** Se recomiendan usar medidas de protección sonora cuando el nivel de intensidad sonora excede de 85 dB(A). Compruebe siempre que la protección auditiva esté en buen estado y que el nivel de atenuación sea el correcto dependiendo del tipo de tarea que vaya a realizar.

### 3) Uso y mantenimiento

- Revise regularmente sus herramientas. Compruebe que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otro problema que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si hay alguna pieza dañada, repare la herramienta antes de volver a utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- Las herramientas de corte deben estar siempre afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta y los accesorios siguiendo el manual de instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo que necesite realizar. El uso de la herramienta eléctrica con un propósito distinto al cual ha sido diseñada, podría ser peligroso.
- Mantenimiento y reparación
- Repare siempre su herramienta en un servicio técnico autorizado. Utilice únicamente piezas de recambio idénticas y homologadas. Esto garantizará un funcionamiento óptimo y seguro de su herramienta.

## Instrucciones de seguridad para brazos de soporte

- Lleve siempre equipo de protección personal cuando utilice esta herramienta. Lleve siempre guantes de protección y casco de seguridad.
- Compruebe siempre que el brazo de soporte sea compatible con el polipasto eléctrico que vaya a utilizar. Asegúrese de que las dimensiones, altura y posición de la carga sean correctas. Compruebe que no hayan objetos que puedan obstruir la trayectoria de la carga.
- Compruebe regularmente el estado de todas las piezas y elementos de sujeción de esta herramienta. Asegúrese de que todas las piezas estén instaladas de forma correcta.
- Nunca instale esta herramienta usted solo, solicite ayuda. El brazo de soporte es muy pesado y debe instalarse con la ayuda de otras personas.
- Asegúrese de que el brazo sea compatible con las especificaciones del polipasto. Compruebe las especificaciones técnicas indicadas en el manual de instrucciones de ambas herramientas.
- El punto de anclaje debe ser capaz de soportar el peso de la carga en todo momento. Refuerce el punto de anclaje si es necesario. Utilice una superficie de hormigón siempre que sea posible.
- Nunca utilice esta herramienta para izar animales o personas. Mantenga siempre a las personas y animales alejados de la zona de carga.

## Características del producto

1	Orificio de montaje para transporte
2	Orificio de montaje para el brazo de extensión
3	Barra de soporte
4	Orificio pivotante
5	Brazo de soporte
6	Brazo de extensión
7	Abrazadera en U
8	Soporte de plástico
9	Abrazadera para el brazo
10	Soporte de montaje para el brazo
11	Abrazadera para la barra
12	Soporte de montaje para la barra
13	Tuerca M12
14	Perno M12
15	Arandela
16	Arandela elástica
17	Arandela elástica pequeña
18	Elementos de fijación para transporte
19	Arandela plana pequeña
20	Tuerca M10
21	Grupillas

## Aplicaciones

Brazo de soporte ajustable en 180° para utilizar en puntos de anclaje de andamios para izar y bajar cargas. Compatible con Polipasto eléctrico Silverline 500 W, 250 kg y Polipasto eléctrico Silverline 900 W, 500 kg.

## Desembalaje

**ADVERTENCIA:** Producto pesado. Se necesitan más de una persona para montar esta herramienta. Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.

Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustituyáelas antes de utilizar esta herramienta.

## Antes de usar

**ADVERTENCIA:** Lleve siempre protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido guantes de protección. Solicite ayuda para montar esta herramienta.

### Instalación del brazo de soporte

- Coloque la barra de soporte (3) y el brazo de extensión (6) en una superficie plana y segura. Retire los elementos de fijación para transporte (18).
- Extraiga el brazo de extensión hasta alcanzar la mitad del recorrido de la barra de soporte. El orificio de montaje del brazo de extensión (2) debe estar alineado con el orificio de la parte central de la barra de extensión.
- Alinee el extremo del brazo de soporte (5) con el orificio de montaje del brazo de extensión (2) y sujetelo utilizando el perno M12 (14), la arandela (15), la arandela elástica (16) y la tuerca M12 (13) (Imagen A).

### Instalación del punto de anclaje

**ADVERTENCIA:** Nunca instale el brazo de soporte en un punto de anclaje con el diámetro incorrecto. Las abrazaderas suministradas están diseñadas para utilizarse en barras de andamios de 48,3 mm. Compruebe siempre que el diámetro sea correcto.

- Coloque la abrazadera para la barra (11) en el punto de anclaje del andamio diseñado para la instalación del polipasto.
- Compruebe la altura máxima permitida indicada en el manual de instrucciones del polipasto.
- Introduzca la abrazadera en U (7) a través de los orificios de la barra de soporte y el punto de anclaje.
- Sujételo introduciendo las abrazaderas en U en las abrazaderas para la barra y utilizando la arandela pequeña planas (19), la arandela elástica pequeña (17) y la tuerca M10 (20).
- Utilice los pasos 1 - 3 para instalar la abrazadera del brazo (9) sobre la abrazadera para la barra a 380 mm (distancia entre ambas abrazaderas en U) (Fig. I).
- Solicite ayuda a otra persona para levantar el brazo de soporte y alinearlo con la abrazadera para el brazo. Monte la barra de soporte (3) en la abrazadera deslizando el orificio pivotante (4) sobre el soporte de montaje para la barra (12) (Imagen B).
- Coloque el extremo del brazo de soporte (5) en el soporte de montaje para el brazo (10) y sujetelos utilizando las grúpillas (21) suministradas (Imagen C).

### Instalación del polipasto

**ADVERTENCIA:** La carga máxima del brazo de soporte montado en la barra de extensión (6) es de 300 kg. La carga máxima del brazo de soporte montado en la barra de soporte (3) es de 600 kg. La capacidad de carga máxima incluye el peso del polipasto utilizado (Fig. II).

**Nota:** Asegúrese de que el brazo de soporte esté correctamente instalado sobre el punto de anclaje antes de montar el polipasto.

- Utilice los soportes de plástico (8) para instalar el polipasto en la barra de extensión (6) (Imagen D).
- Coloque la barra de extensión (6) entre los dos soportes de plásticos y las abrazaderas en el polipasto.
- Cuando instale el polipasto en la barra de soporte (3) no necesitará utilizar las abrazaderas de plástico.

## Funcionamiento

**Nota:** El brazo de soporte puede desplazarse en un ángulo de 180°.

- Utilice el brazo de soporte para desplazar la carga en el área requerida.

## Accesorios

Existen gran variedad de accesorios como el polipasto eléctrico 500 kg, guantes para transporte, casco de seguridad disponibles en su distribuidor Silverline más cercano o a través de [www.toolsparesonline.com](http://www.toolsparesonline.com)

## Mantenimiento

### Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.

### Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta. Si dispone de un compresor de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.
- Limpie la carcasa de la herramienta con un paño húmedo y detergente suave. Nunca utilice alcohol, combustible o productos de limpieza.
- Nunca utilice agentes causticos para limpiar las piezas de plástico.

### Lubricación

- Aplique regularmente spray lubricante en las piezas móviles.

### Contacto

Servicio técnico de reparación - Tel: (+44) 1935 382 222

Web: [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

### Dirección (RU):

Toolstream Ltd.  
Boundary Way  
Lufton Trading Estate  
Yeovil, Somerset  
BA22 8HZ, Reino Unido.

### Dirección (UE):

Toolstream B.V.  
Holtum-Noordweg 11  
Unit 4  
6121 RE Born  
Países Bajos.

### Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

## Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Reciclelos siempre en puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

## Garantía Silverline Tools

### Este producto Silverline dispone de una garantía de por vida.

Para obtener la garantía de por vida, deberá registrar el producto en [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) antes de que transcurran 30 días. El período de garantía será válido desde la fecha indicada en su recibo de compra.

### Registro del producto

Visite [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com), seleccione el botón para registro de productos e introduzca:

- Sus datos personales
- Datos del producto e información de compra

El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdelo con el producto.

## Términos y condiciones

El período de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

### GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

Si el producto se ha averiado antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, deberá devolverlo a su lugar de compra, junto con el recibo de compra y los detalles de la avería. En este caso, le sustituiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se ha averiado después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo a:

**Servicio Técnico Silverline Tools**  
PO Box 2988  
Yeovil  
**BA21 1WU, Reino Unido.**

La reclamación siempre debe presentarse durante el período de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió.

También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del período de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos enviados deben estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, deberán empaquetarse cuidadosamente con el fin de evitar que se produzcan daños durante el transporte. Silverline Tools se reserva el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico autorizado. La reparación o sustitución del producto no prolongará el período de garantía.

Si la avería está cubierta por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustituiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

### Qué está cubierto:

- Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del período de garantía.
- En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

### Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

- Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo, hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...
- La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.
- Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebido del producto.
- Utilizar del producto para una finalidad distinta.
- Cualquier cambio o modificación del producto.
- El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.
- Instalación incorrecta (excepto si fué realizada por Silverline Tools).
- Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.
- Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

## Introduzione

Grazie per aver acquistato questo utensile Silverline. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto. Per essere sicuri di utilizzare al meglio il potenziale dell'utensile si raccomanda pertanto di leggere a fondo questo manuale. Conservare il manuale in modo che sia sempre a portata di mano e accertarsi che l'operatore dell'elettroutensile lo abbia letto e capito a pieno.

## Descrizioni dei simboli

La targhetta sul vostro utensile può mostrare simboli. Questi rappresentano informazioni importanti riguardanti il prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Usare la protezione acustica  
Indossare occhiali protettivi  
Indossare protezione respiratoria  
Indossare il casco



Indossare la protezione delle mani



Leggere il manuale di istruzioni



**ATTENZIONE**  
**PERICOLO DI SOLLEVAMENTO**

Sollevamento ad una persona singola potrebbe causare lesioni

Utilizzare assistenza quando si spostano o si solleva

**ATTENZIONE:** Questo prodotto è pesante e per precauzione è consigliabile che due persone assembino la macchina.



Attenzione!



Conforme alla normativa di sicurezza e alle norme.

## Abbreviazioni tecniche

V	Volts
Hz	Hertz
~	Corrente alternata
W, kW	Watt, kilowatt
A	Ampere
n	Velocità nominale
/min or min <sup>-1</sup>	(rivoluzioni o reciprocità) al minuto

## Specifiche tecniche

Capacità di carico: .....	300 kg (paranco montato sulla barra di estensione)
.....	600 kg (paranco montato su braccio di supporto)
Asta di montaggio diametro: .....	48,3 mm
Compatibilità paranco: .....	250 kg Silverline 500W Paranco elettrico di sollevamento
.....	500 kg Silverline 900W Paranco elettrico di sollevamento
Massima estensione: .....	1100 mm
Peso: .....	6,2 kg

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

## Norme generali di sicurezza

**AVVERTENZA:** Leggere ed assimilare tutte le istruzioni. La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

### 1. Area di lavoro.

a) **Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata.**

Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.

b) **Non usare gli elettrotensili in presenza di atmosfere esplosive, come liquidi, gas e polveri infiammabili.**

c) **Tenere altre persone e i bambini a distanza di sicurezza durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potrebbero far perdere il controllo dell'utensile all'operatore.

### 2. Sicurezza elettrica

a) **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza uno strumento alimentato. Non utilizzare uno strumento di potenza quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali.** Un attimo di distrazione durante la guida di uno strumento alimentato può provocare gravi lesioni personali.

b) **Utilizzare i dispositivi di protezione. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** Dispositivi di protezione come la maschera antipolvere, scarpe di sicurezza anti-scivolo, casco, oppure protezione acustica nelle condizioni appropriate potrà ridurre il rischio di ferite.

c) **Evitare l'accensione involontaria.** Assicurarsi che l'interruttore è in posizione OFF quando non si utilizza lo strumento e fare uso di altre caratteristiche di sicurezza che impediscono l'avviamento involontario.

d) **Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione prima di accendere lo strumento.** Una chiave lasciata collegata alla parte sinistra di una parte rotante della macchina può provocare lesioni personali.

e) **Non sbilanciarsi. Tenere i piedi, in equilibrio in ogni momento.** Questo consente un migliore controllo dello strumento in situazioni impreviste.

f) **Indossare un abbigliamento adatto. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento.** Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi nelle parti in movimento.

g) **Se i dispositivi sono previsti per il collegamento di aspirazione della polvere e di raccolta, assicurarsi che gli stessi siano collegati e utilizzati correttamente.** L'utilizzo di un'aspirapolvere può ridurre i rischi relativi alla polvere.

**ATTENZIONE:** l'esposizione dell'utente alle vibrazioni strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Esposizione a lungo termine può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare il tempo cui siete esposti a vibrazioni. Utilizzare i dati forniti nella specifica materia di vibrazioni se previsto per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento. La direttiva 2002/44/CE relativa alle vibrazioni nei luoghi di lavoro possono fornire informazioni utili anche per strumenti di uso domestico. Appena vi iniziate a sentire scomodi a causa delle vibrazioni SMETTERE di usare immediatamente lo strumento.

**ATTENZIONE:** Indossare sempre protezioni auricolari, dove il livello sonoro supera i 85 dB(A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori diventano scomodi, anche con la protezione auricolare smettere di utilizzare lo strumento immediatamente e controllare la protezione acustica sia montata correttamente e che fornisce il giusto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dallo strumento.

### 3) l'uso dell'utensile e cura

a) **Mantenere gli strumenti. Controllare il funzionamento vincolante delle parti in movimento, la rottura di parti e di ogni altra condizione che possa influenzare il funzionamento dello strumento.** In caso di danni, riparate lo strumento prima dell'uso. Molti incidenti vengono causati da una scarsa manutenzione.

b) **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Utensili da taglio correttamente mantenuti con bordi affilati, sono meno soggetti al bloccaggio e sono più facili da controllare.

c) **Utilizzare gli accessori dello strumento, attrezzi, ecc in conformità con le istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e il lavoro da svolgere.** L'impiego di utensili per usi diversi da quelli consentiti porta da luogo a situazioni pericolose

### 4) Assistenza

a) **Fare controllare lo strumento da personale specializzato utilizzando solo pezzi di ricambio originali.** Ciò assicurerà che la sicurezza dell'utensile viene mantenuta.

## Sicurezza durante l'uso del braccio di supporto

- Garantire l'uso di dispositivi di protezione individuale (DPI) per l'installazione / il funzionamento di questo dispositivo. Indossare un elmetto e guanti di protezione in ogni momento.
- Prima dell'installazione, assicurarsi la possibilità di montaggio sia adatta ai requisiti per il braccio di supporto. Valutare se il raccordo è delle dimensioni corrette, l'altezza, e la posizione per il sollevamento di carichi, e che nessun ostacolo interferisca con il percorso dell'utente quando operativo.
- Controllare frequentemente tutti i componenti di fissaggio, i componenti di questo braccio di supporto saranno sotto una grande quantità di sforzo. Assemblare utilizzando tutti i componenti di montaggio, non omettere alcun componente durante il montaggio.
- Non montare da soli. Il braccio di supporto è pesante e può richiedere di essere configurato in quota, chiedere sempre aiuto per l'installazione / messa a punto.
- Garantire la compatibilità e montaggio sicuro con il paranco. Capacità di carico corrispondenti sono dettagliate all'interno del manuale di istruzioni e devono essere rispettate.
- Quando si seleziona un asta, controllare che il palo è in grado di sopportare il carico del paranco quando è a pieno carico. È necessaria una base di montaggio sicura, cercare sicurezza in una base di montaggio di calcestruzzo con tassello supporto, se possibile.
- Non sollevare mai persone o animali che utilizzano il paranco. Quando si utilizza il paranco sempre tenere astanti e animali presenti e lontani dal carico.

## Familiarizzazione del prodotto

1	Foro di trasporto
2	Foro per asta di estensione
3	Asta di supporto
4	Foro girevole
5	Braccio di supporto
6	Asta di estensione
7	Morsa a U
8	Supporto di plastica
9	Morsa del braccio di supporto
10	Asta di montaggio del braccio di supporto
11	Morsa di supporto asta
12	Asta di montaggio del braccio di supporto
13	Dado M12
14	Bullone M12
15	Rondelle grandi
16	Rondella a molla grande
17	Rondella a molla piccolo
18	Dispositivo di fissaggio per il trasporto
19	Rondella piccolo piatta
20	Dado M10
21	Copiglie

## Destinazione d'uso

Braccio di supporto a 180 ° girevole con regolazione di posizione per la conversione di pali orizzontali ad un telaio di montaggio compatibile per il sollevamento di edili. Per l'utilizzo con Silverline 900W paranco elettrico di sollevamento di 500 kg e Silverline 500W Paranco elettrico di sollevamento 250 kg.

## Disimballaggio dello strumento

**ATTENZIONE:** Questo prodotto è pesante e per precauzione è consigliabile che due persone assembino la macchina.

- Estrarre delicatamente e controllare il vostro nuovo strumento. Familiarizzarsi con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento sono presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituire tali parti prima di utilizzare questo strumento

## Prima dell'uso

**ATTENZIONE:** Indossare sempre la protezione della testa, guanti adatti e chiedere aiuto quando si monta questo strumento.

### Gruppo del braccio di sostegno

1. Posizionare la barra di supporto (3) e asta di estensione (6) su una superficie piana sicura, e rimuovere il dispositivo di fissaggio (18) dalla estremità
2. Estrarre metà dell'asta di estensione della sua lunghezza complessiva della barra di sostegno, fino a quando il foro della barra di estensione (2) è allineato con il foro a metà strada lungo la lunghezza della barra di estensione
3. Allineare l'estremità del braccio di supporto (5) con il foro di posizionamento barra di estensione (2), e fissare in posizione con il bullone M12 (14), rondella grande (15), rondella a molla grande (16) e M12 Dado (13) (immagine A)

### Installazione asta

**ATTENZIONE:** Non installare il braccio di supporto paranco a un palo del diametro corretto. I morsetti della barra di supporto sono progettati per adattarsi al diametro del tubo d'impalcatura standard 48,3 mm. Garantisce che l'asta in uso è del diametro corretto prima dell'installazione.

1. Tenere la barra di supporto del morsetto (11) contro il palo all'altezza desiderata per l'installazione paranco

**NB:** Consultare il manuale di istruzioni di sollevamento per l'estensione massima dell'altezza dello strumento.

2. Inserire una morsa a U (7) attraverso i fori della barra di supporto e attorno al polo
3. Fissare in posizione inserendo la morsa a U nella morsa della barra di sostegno, e con la rondella piatta piccola (19), rondella a molla piccola (17) e dado M10 (20) per fissare in posizione.
4. Utilizzando la procedura descritta nei passaggi "1-3", installare il suppono braccio di presa (9) 380 mm al di sopra della morsa a supporto asta, misurando il morsetto a U (Fig. I)
5. Con l'aiuto di un'altra persona, sollevare con attenzione il gruppo del braccio in modo che sia allineato con la morsa di supporto barra. Montare l'asta di supporto (3) alla morsa di supporto barra facendo scorrere il foro (4) sopra la barra di supporto dell'albero di montaggio (12) (immagine B)
6. Montare l'estremità libera del braccio di supporto (5) al braccio di supporto di montaggio dell'albero (10), e fissare i due alberi di montaggio con le copiglie (21) fornite (immagine C)

### Installazione paranco

**ATTENZIONE:** Il carico massimo del braccio di supporto paranco con il paranco montato sulla barra di estensione (6) è 300 kg. Il carico massimo del braccio di supporto paranco con il paranco montato sulla barra di supporto (3) è di 600 kg. Questo è comprensivo del peso del paranco proprio (Fig. II).

**NB:** Assicurarsi che il braccio di supporto di sollevamento sia saldamente fissato al palo prima di installare il paranco.

- Utilizzare le graffe di plastica (8) durante l'installazione del paranco all'asta di estensione (6) (immagine D)
- Chiudi le graffe in plastica tra l'asta di estensione (6) e le staffe di montaggio sul paranco durante il montaggio
- Se montando il paranco alla barra di supporto (3), non è necessario utilizzare i ganci di plastica

## Operazione

**NB:** Il braccio di supporto paranco è in grado di muoversi liberamente 180 ° attorno all'asse degli alberi di montaggio.

- Durante il sollevamento di carichi, utilizzare la capacità del braccio di supporto a muoversi su un asse per trasferire il carico in modo sicuro nella posizione desiderata

## Accessori

- Una gamma di accessori e materiali di consumo, tra cui Paranco elettrico 500 kg. Guanti professionali e cappello duro di sicurezza, sono disponibili presso i rivenditori Silverline. Pezzi di ricambio possono essere ottenuti dal sito [toolsparsonline.com](http://toolsparesonline.com)

## Manutenzione

### Ispezione generale

- Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano serrate

### Pulizia

- Mantenere lo strumento pulito in ogni momento. Sporcizia e polvere possono causare l'usura delle parti interne e ridurre la durata della macchina. Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida, o un panno asciutto. Se disponibile, utilizzare aria compressa pulita e asciutta a soffiarsi attraverso i fori di ventilazione
- Pulire il rivestimento strumento con un panno morbido inumidito con un detergente delicato. Non usare alcol, benzina o detergenti aggressivi
- Non utilizzare agenti caustici per la pulizia delle parti in plastica

### Lubrificazione

- Lubrificare leggermente tutte le parti in movimento a intervalli regolari con spray lubrificante adatto

### Contatti

Per consigli tecnici e per eventuali riparazioni, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza telefonico al numero (+44) 1935 382 222

**Pagina web:** [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

### Indirizzo (RU):

Toolstream Ltd.  
Boundary Way  
Lufton Trading Estate  
Yeovil, Somerset  
BA22 8HZ, Regno Unito

### Indirizzo (UE):

Toolstream B.V.  
Holtum-Noordweg 11  
Unit 4  
6121 RE Born  
Paesi Bassi

### Conservazione

- Conservare con cura questo strumento in un luogo sicuro e asciutto fuori dalla portata dei bambini

### Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di strumenti di potere che non sono più funzionali e non sono vitali per la riparazione.

- Non gettare utensili elettrici, o apparecchiature elettriche ed elettroniche di altri rifiuti (RAEE), con i rifiuti domestici
- Contattare l'autorità locale di smaltimento rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltire utensili elettrici

## Garanzia Silverline Tools

### Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di a vita

Per attivare la garanzia di a vita è necessario registrare il prodotto sul sito [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

### Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) e selezionare il tasto Registrazione per inserire:

- Informazioni personali
- Dettagli del prodotto e informazioni sull'acquisto

Una volta che queste informazioni sono state inserite, il vostro certificato di garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

## Termini & condizioni

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

### SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'importo d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

**Silverline Tools Service Centre**  
PO Box 2988  
Yeovil  
BA21 1WU, Regno Unito

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia.

Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicando il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo.

Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato.

La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

### Cosa copre la garanzia:

- La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.
- Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

### Cosa non copre la garanzia:

- La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).
- La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati
- I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.
- L'uso del prodotto per fini non domestici.
- La modifica o alterazione del prodotto.
- Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.
- Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).
- Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano le Silverline Tools o da centri di riparazione autorizzati dalla stessa compagnia.
- Richieste diversi dal diritto alla correzione degli errori con lo strumento denominato in queste condizioni di garanzia non sono coperti dalla garanzia.

## Inleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Silverline gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijksortige producten dient u deze handleiding zorgvuldig te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

## Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.



Draag gehoorbescherming  
Draag een veiligheidsbril  
Draag een stofmasker  
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



Lees de handleiding



**WAARSCHUWING**  
**GEVAAR DOOR ZWARE LASTEN**  
Hef de last niet alleen, dit resulteert mogelijk in persoonlijk letsel  
Hef met meerdere personen  
**WAARSCHUWING:** Dit product is zwaar en als voorzorgsmaatregel moet de machine met twee personen samengesteld worden.



Voorzichtig!



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen

## Technische afkortingen en symbolen

V	Volt
Hz	Hertz
~, AC	Wisselspanning
W, kW	Watt, kilowatt
A	Ampère
n	Snelheid
/min of min <sup>-1</sup>	Operaties per minuut

## Specificaties

Laadcapaciteit:	..... 300 kg (Takel bevestigd op steunarm)
	..... 600 kg (Takel bevestigd op steunarm)
Montagepaal diameter:	..... 48,3 mm
Takel compatibiliteit:	..... Silverline 500 W elektrische takel 250 kg
	..... Silverline 900 W elektrische takel 500 kg
Maximale verlenging:	..... 1100 mm
Gewicht:	..... 6,2 kg

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## Algemene veiligheid

**WAARSCHUWING** Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften. Het niet opvolgen van alle voorzchriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

**WAARSCHUWING:** De machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke gesteldheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid. Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

### 1) Veiligheid in de werkruimte

- a) Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting. Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.
- b) Gebruik het gereedschap niet in explosieve atmosferen, als in de aanwezigheid van vlambare vloeistoffen, gassen en stof.
- c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

### 2) Persoonlijke veiligheid

- a) Blijf alert en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoed bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- b) Maak gebruik van persoonlijke bescherming. Draag altijd een veiligheidsbril. Passende bescherming voor de omstandigheden, zoals een stofmasker, niet-slippende veiligheidschoenen een helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.
- c) Voorkom onopzettelijk starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat wanneer het gereedschap niet gebruikt wordt en maak gebruik van andere voorzorgsmaatregelen om onopzettelijk starten te voorkomen.
- d) Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot letsel.
- e) Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan. Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- f) Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loshangende kleding, sieraden en los hangende haren kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
- g) Als er onderdelen voor stofafvoer- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze. Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stofgerelateerde ongelukken verminderen.

**WAARSCHUWING:** Bloedstelling aan trilling kan leiden tot gevoelloosheid, tintelingen en verminderde grip bekwaamheid. Op de lange termijn kan dit leiden tot chronische condities. Limiteer de lengte van blootstelling aan trilling. Gebruik de gegevens in de specificaties van het gereedschap om de gebruikstijd en -frequentie te berekenen. De 2002/44/EG richtlijn met betrekking tot trilling in de werkruimte bevat mogelijk bruikbare informatie. Bij een oncomfortabel gebruik ten gevolge van trilling stopt u onmiddellijk met het gebruik van het gereedschap.

**WAARSCHUWING:** Wanneer het geluidsniveau boven de 85 dB(A) reikt is het dragen van gehoorbescherming een must. Wanneer geluidsniveaus, zelfs tijdens het dragen van gehoorbescherming, oncomfortabel hoog zijn, stop dan met het gebruik van het gereedschap en controleer of de juiste dempingsniveau gegeven wordt.

### 3) Gebruik en verzorging

- a) Het onderhouden van gereedschap. Controleer op een verkeerde uitlijning of binden van bewegende onderdelen, beschadiging aan onderdelen en andere condities wat het gebruik beïnvloedt. In geval van beschadiging, vervangt u het gereedschap onmiddellijk. Vele ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden gereedschap.
- b) Houd snijwerk具gen scherp en schoon. Goed onderhouden snijwerk具gen met scherpe messen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te gebruiken.
- c) Gebruik de accessoires in overeenstemming met deze instructies, waarbij rekening gehouden wordt met de werkconditie n en het uit te voeren werk. Het gebruik van het gereedschap voor taken, anders dan waarvoor het bestemd is, kan resulteren in gevarenlijke situaties.

### 4) Onderhoud

- a) Laat uw gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangstukken.

## Takel steunarm veiligheid

- Bij het installeren en gebruiken van de steunarm (takel) dient de juiste (PPE) beschermende uitrusting, waaronder werkhandschoenen en een veiligheidshelm gedragen te worden.
- Zorg ervoor dat de constructie waarop de arm gemonteerd wordt geschikt is. Zorg ervoor dat de constructie de juiste afmetingen, hoogte en positie bevat voor het takelen van lasten. Het takelpad dient vrij te zijn van obstructions.
- Alle bevestigingsdelen dienen regelmatig gecontroleerd te worden. Deze onderdelen worden tijdens gebruik zwaar belast. Bij het samenvatten van de arm dienen alle bevestigingsdelen gebruikt te worden.
- De steunarm is erg zwaar en dient mogelijk op hoogte gemonteerd te worden. De arm dient niet door slechts één persoon gemonteerd te worden.
- Zorg ervoor dat de takel juist bevestigd wordt. De laadcapaciteiten zijn weergegeven in de handleiding en dienen gevolgd te worden.
- Bij het selecteren van een montagepaal controleert u of deze compatibel is met de maximale laadcapaciteit van de takel. Een sterke montagepunt is vereist.
- Gebruik de takel niet voor het takelen van personen/dieren. Houdt omstanders tijdens het gebruik van de takel op afstand.

## Onderdelenlijst

1	Transport veiligheidshaak
2	Verlengstaaf veiligheidsgat
3	Steunarm
4	Scharnierzat
5	Steunarm
6	Verlengstaaf
7	U-klem
8	Plastic beugel
9	Steunarm klem
10	Steunarm bevestigingsschacht
11	Steunarm klem
12	Steunarm bevestigingsschacht
13	M12 moer
14	M12 bout
15	Grote sluitring
16	Grote veer-sluitring
17	Kleine veer-sluitring
18	Transport bevestigingsbout
19	Kleine platte sluitring
20	M10 moer
21	Splitpen

## Gebruiksdoel

Steunarm met 180° hoekverstelling zodat horizontale steigerbuizen gebruikt kunnen worden als montageframe voor het takelen van hardware. Te gebruiken met de 500 W Silverline elektrische takel, 250 kg en 900 W Silverline elektrische takel, 500 kg

## Het uitpakken van uw gereedschap

**WAARSCHUWING:** Omdat dit product erg zwaar is, is het aanbevolen de eenheid met minimaal twee personen samen te stellen

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

## Voor gebruik

**WAARSCHUWING:** Een veiligheidshelm en geschikte werkhandschoenen dienen te allen tijde gedragen te worden

### Steunarm samenstelling

- Plaats de steunarm (3) en verlengstaaf (6) op een stevig oppervlak en verwijder de transport bevestigingsbout (18) van het uiteinde van de staaf.
- Trek de verlengstaaf half uit de steunarm, tot het veiligheidsgat (2) uitlijnt met het gat, halverwege de verlengstaaf.
- Lijn het uiteinde van de steunarm (5) met het verlengstaaf veiligheidsgat (2) uit en bevestig met gebruik van de M12 bout (14), grote sluitring (15), grote veer-sluitring (16) en M12 moer (13) (Afbeelding A)

### Paal installatie

**WAARSCHUWING:** Monteer de steunarm niet op een paal met een onjuiste diameter. De steunarmklemmen zijn ontworpen voor de montage op standaard steiger buizen met een diameter van 48,3 mm

- Houdt de steunarmklem (11) tegen de paal op de gewenste hoogte van de takelinstallatie

**Let op:** Verwijs naar de takel instructies voor informatie betreffende de maximale machinehoogte

- Plaats een U-klem (7) door de gaten in de steunarmklem en rond de paal
- Vergrendel in plaats met gebruik van de U-klem op de steunarmklem en met gebruik van de kleine sluitring (19), kleine veer-sluitring (17) en M10 moer (20)
- Installeer de steunarmklem (9) 380 mm boven de steunarmklem, gemeten van U-klem tot U-klem, met gebruik van stappen 1-3 (Fig. I)
- Til de armsamenstelling, met de hulp van een tweede persoon, voorzichtig omhoog zodat deze uitgelijnd is met de steunarmklem. Monteer de steunarm (3) op de klem door het schamiergeat (4) over de steunarm montageschacht (12) te schuiven (Afbeelding B)
- Monteer het vrije uiteinde van de steunarm (5) op de steunarm montageschacht (10) en vergrendel beide schachten met de inbegrepen splitpennen (21) (Afbeelding C)

### Takelmontage

**WAARSCHUWING:** De maximale last van de steunarm met de takel bevestigd op de verlengarm (6) bedraagt 300 kg. De maximale last van de steunarm met de takel gemonteerd op de steunarm (3) bedraagt 600 kg. Dit is inclusief het eigen gewicht van de takel (Fig. II)

**Let op:** Zorg ervoor dat de takel steunarm juist gemonteerd is voordat u de takel op de arm monteert

- Gebruik de plastic beugels bij het monteren van de takel op de verlengarm (6) (Afbeelding D)
- Klem de plastic beugels tussen de verlengarm (6) en de montagebeugels op de takel
- Bij het monteren van de takel op de steunarm (3) is het gebruik van de plastic beugels niet vereist

## Gebruik

**Let op:** De takel steunarm is 180° vrij te bewegen rond de as van de montageschachten

- Bij het takelen van lasten gebruikt u de bewegingsmogelijkheid van de arm om de last naar de gewenste plek te verplaatsen

## Accessoires

- Verschillende accessoires en verbruiksmiddelen, waaronder de 900 W elektrische takel, werkhandschoenen en veiligheidshelm, zijn verkrijgbaar bij uw Silverline handelaar. Reserve onderdelen zijn verkrijgbaar op toolsparesonline.com

## Onderhoud

### Algemene inspectie

- Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen goed vast zitten

### Schoonmaak

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof doen de interne onderdelen snel slijten, wat de levensduur aanzienlijk vermindert. Maak de machine met een zachte borstel of droge doek schoon. Gebruik wanneer mogelijk zuivere, droge perslucht om door de luchtgaten te blazen
- Maak de behuizing met een vochtige doek en een licht schoonmaakmiddel schoon. Gebruik geen alcohol, benzine of hardekkig schoonmaakmiddel
- Gebruik geen bijtende stoffen voor het schoonmaken van plastic onderdelen

### Smeren

- Smeer alle bewegende onderdelen regelmatig met een geschikt smeermiddel

### Contact

Voor technische ondersteuning of voor reparatieadvies, gelieve contact op te nemen met de hulplijn op (+44) 1935 382 222

**Web:** [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

### VK-Adres:

Toolstream Ltd.  
Boundary Way  
Lufton Trading Estate  
Yeovil, Somerset  
BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

### EU-Adres:

Toolstream B.V.  
Holtum-Noordweg 11  
Unit 4  
6121 RE Born  
Nederland

### Opbergung

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op

## Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten en accu's mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap

## Silverline Tools garantie

### Dit Silverline product komt met levenslange garantie.

U heeft recht op levenslange garantie als u dit product binnen 30 dagen na aankoop op silverlinetools.com registreert. De garantieperiode gaat in vanaf de aankoopdatum op het ontvangstbewijs.

### Uw product registreren

Ga naar: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com), klik op de 'Guarantee Registration' (registratie) knop en voer het volgende in:

- Uw persoonlijke gegevens
- De productinformatie en de aankoopdatum

Het garantiebewijs wordt vervolgens in PDF-formaat aangemaakt. Druk het af en bewaar het bij het product.

## Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de aankoopdatum op het ontvangstbewijs.

### BEAWAAR UW ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen na de aankoopdatum een gebrek vertoont, breng het dan samen met uw ontvangstbewijs naar de winkel waar u het heeft gekocht en beschrijf het gebrek in detail. Het product wordt vervolgens terugbetaald of omgewisseld.

Als dit product na de periode van 30 dagen een gebrek vertoont, stuur het dan naar:

**Silverline Tools Service Centre**  
PO Box 2988  
Yeovil  
BA21 1WU, VK

Garantie claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

Zonder het originele ontvangstbewijs met de aankoopdatum, uw naam, adres en plaats van aankoop kan geen werk aan het product uitgevoerd worden...

Beschrijf het gebrek dat verholpen moet worden in detail.

Bij claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, gaat Silverline Tools na of het een materiaal- of een fabrieksfout betreft.

De verzendkosten worden niet vergoed. Bied de artikelen die u terugstuurt voor reparatie in een schone en geborgde staat aan. Verpak ze zorgvuldig om schade en letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongepast en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Al het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiedienst.

De garantieperiode wordt door herstelling of vervanging van het product niet verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van een kosteloze herstelling van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of een vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De herstelling of vervanging van het product onder garantie is bijkomstig aan en heeft geen invloed op uw wettelijke rechten als consument.

### Wat is gedekt:

- De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken ontstaan zijn tijdens de garantieperiode en het gevolg zijn van materiaal- of fabrieksfouten.
- Voor onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn of niet meer vervaardigd worden zal Silverline Tools een functionele vervanging uitvoeren.

### Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op herstellingen als gevolg van:

- Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de handleiding zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.
- De vervanging van meegeleverd toebehoren zoals boortjes, zaagbladen, schuurvellen, snijdschrijven en aanverwante producten.
- Toevallige schade, gebreken ten gevolge van natig gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, achterloze bediening of hantering van het product.
- Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.
- Alle wijzigingen van het product.
- Gebruik van andere onderdelen en toebehoren dan de originele onderdelen van Silverline Tools.
- Foute installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).
- Herstellingen of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiediensten.
- Uitezonderd het recht op het verhelpen van gebreken van het gereedschap volgens deze garantieverwoorden worden geen claims gedekt.

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzia marki Silverline. Zalecamy zapoznaj się z niniejszymi instrukcjami: zawierają one informacje niezbędne dla bezpiecznej i wydajnej obsługi produktu. Produkt posiada szereg unikalnych funkcji, dlatego też, nawet, jeśli jesteś zaznajomiony z podobnymi produktami, przeczytanie instrukcji obsługi umożliwi Ci pełne wykorzystanie tego wyjątkowego projektu. Przechowuj niniejsze instrukcję w zasięgu ręki i upewnij się, że użytkownicy narzędzia przeczytali i w pełni zrozumieli wszystkie zalecenia.

## Opis symboli

Tabela znamionowa zawiera symbole dotyczące narzędzia. Stanowią one istotne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego stosowania.



Należy nosić środki ochrony słuchu

Należy nosić okulary ochronne

Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych

Należy używać kasku ochronnego



Należy nosić rękawice ochronne



Należy w całości przeczytać instrukcję obsługi

### OSTRZEŻENIE

**DOTYCZĄCE PODNOSZENIA CIĘŻKICH PRZEDMIOTÓW**  
dźwiganie i przenoszenie ciężkich przedmiotów przez jedną osobę może spowodować obrażenia. Należy korzystać z pomocy drugiej osoby podczas przenoszenia lub podnoszenia.

**UWAGA:** Produkt ten jest ciężki, dwie osoby są wymagane do montażu urządzenia.



Uwaga!



Urządzenie zgodne z odpowiednimi przepisami i normami bezpieczeństwa

## Kluczowe skróty techniczne

V	Wolt
Hz	Herc
~	Proud przemienny
W, kW	Wat, kilowat
A	Amper
n	Prędkość znamionowa
/min or min <sup>-1</sup>	(obroty lub ruch postępowo zwojny) na minutę

## Dane techniczne

Nośność: ..... 300 kg (wciągarka zamontowana na elemencie wydłużającym)

..... 600 kg (wciągarka zamontowana na podporze)

Średnica słupa montażowego: ..... 48,3 mm

Kompatybilna wciągarka: ..... Silverline Wciągnik elektryczny 500 W 500 kg

Silverstorm Wciągnik elektryczny 900 W 500 kg

Wymiary (dl. x szer. x wys.): ..... 1100 mm

Waga: ..... 6,2 kg<sup>1</sup>

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów, dane techniczne poszczególnych produktów Silverline mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

## Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

**OSTRZEŻENIE:** Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i / lub poważnych obrażeń.

**OSTRZEŻENIE:** Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej, lub o braku doświadczenia i wiedzy, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować, aby dzieci nie wykorzystały urządzenia, jako zabawki.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje na przyszłość.

### 1) Bezpieczeństwo obszaru pracy

a) Zadbaj o prawidłową higienę i prawidłowe oświetlenie obszaru pracy. Zanieczyszczenie lub brak wystarczającego oświetlenia obszaru pracy mogą doprowadzić do wypadków.

b) Nie należy używać narzędzi w przestrzeniach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazu butyl i pyłów.

c) Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do obszaru pracy narzędzi. Nieuwaga może spowodować utratę kontroli.

### 2) Bezpieczeństwo osobiste

a) Podczas korzystania z narzędzi bądź czujny, uważaj, co robisz i zachowaj zdrowy rozsądek. Nie używaj ich, gdy jesteś zmęczony albo pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwilka nieuwagi podczas obsługi urządzenia może spowodować poważne obrażenia ciała.

b) Korzystaj ze środków ochrony osobistej. Zawsze stosuj środki ochrony oczu. Wypuszczenie ochronne, takie jak maska przeciwpyłowa, obuwie robocze antypoślizgowe na szorstkiej podeszwie, kask ochronny lub nauszniki ochronne używane w odpowiednich warunkach, zmniejsza ryzyko obrażeń.

c) Zapobiegaj przypadkowemu włączeniu urządzenia. Przed podłączeniem do źródła zasilania i / lub akumulatora, podnośnikiem lub przenoszeniem narzędzia, upewnij się, że przełącznik zasilania znajduje się w pozycji wyłączonej. Przenoszenie urządzenia z palcem umieszczonem na wyłączniku zasilania lub podłączanie elektronarzędzi przy włączonym przełączniku zasilania stwarza ryzyko wypadku.

d) Przed włączeniem narzędzia usun z niego wszelkie klucze regulacyjne. Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenie ciała.

e) Nie wychylaj się. W każdej chwili zachowuj odpowiednią pozycję i równowagę. Umożliwia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

f) Nóż odpowiedni odzież. Nie zakładaj do pracy z narzędziem luźnej odzieży ani biurterii.

Trzymaj włosy, odzież i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubranie, biurteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.

g) Jeśli do zestawu załączone są urządzenia do podłączania mechanizmów odsayania i zbierania pyłu, sprawdź czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane. Korzystanie z urządzenia odsayującego pył może zmniejszyć zagrożenie pyłami.

**OSTRZEŻENIE:** Narzędzia użytkownika na wibracje podczas korzystania z narzędzia może spowodować utratę zmysłu dotyku, dreyfowanie, mrówienie i zmniejszenie zdolności uchwytu. Długotrwałe narządzanie może prowadzić do stanu przewlekłego. Jeśli jest to konieczne, ogranicz czas narządzania na wibracje i stosuj rękawice antywibracyjne. Nie korzystaj z urządzenia w trybie ręcznym w temperaturze niższej niż normalna komfortowa temperatura otoczenia, ponieważ zwiększy to efekt wywoływanego przez wibracje. Skorzystaj z wartości liczbowych podanych w specyfikacji dotyczącej wibracji, aby obliczyć czas trwania i częstotliwość pracy z narzędziem.

### 3) Użytkowanie i pielęgnacja narzędzi.

a) Przeprowadzaj konserwację narzędzi. Sprawdź urządzenie pod kątem nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania elementów ruchomych, pęknięć części lub innych usterek, które mogą mieć negatywny wpływ na funkcjonowanie urządzenia. W przypadku usterek należy naprawić urządzenie przed ponownym użyciem. Niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi jest przyczyną wielu wypadków.

b) Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dobrze naostrzone. Zadbane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zazwyczają się zacinać i łatwiej nim sterować.

c) Używaj narzędzi, akcesoriów, koncówki itp. zgodnie z tymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki pracy i realizowane zadania. Używanie narzędzi do wykonywania prac niezgodnych z ich przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

### 4) Serwis

a) Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel naprawczy przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zagwarantuje to bezpieczeństwo narzędzia

## Bezpieczeństwo korzystania z wysięgników

• Upewnij się o korzystaniu z środków ochrony osobistej (PPE) podczas instalacji/operowania powyższym urządzeniem. Należy nosić kask ochronny oraz rękawice ochronne przy cały czas.

• Przed montażem, upewnij się, że elementy montażowe odpowiadają wymaganiom dla wysięgników. Ocenić, czy montaż jest właściwy wymiary, wysokość i pozycje do podnoszenia ładunków, a żadnych przeszkód będzie kolidować z drogi wciągnika przy pracy.

• Często sprawdzaj wszystkie elementy mocujące wysięgnika, gdyż będą znajdująć się pod dużym obciążeniem. Dokonaj montażu przy użyciu wszystkich elementów mocujących nie pomijając żadnych.

• Nie dokonuj montażu samotnie. Wysięgnik jest ciężki i może wymagać konfiguracji wysokości, dlatego też należy zawsze poszukać pomocy podczas montażu i dokonywania ustawień.

• Upewnij się o kompatybilności i zabezpieczenie mocowania z wciągnikiem. Odpowiednia nośność jest wyczerpująco w instrukcji obsługi i musi być przestrzegana.

• Przy wyborze słupa montażowego, sprawdź czy jest w stanie utrzymać obciążenie podnośnika, gdy pod pełnym obciążeniem. Bezpieczna podstawa montażowa jest wymagana, poszukaj zabezpieczenia w solidnej podstawię z betonu z klimen jeśli to możliwe.

• Nigdy nie należy podnosić zwierząt, ani ludzi przy pomocy powyższego narzędzia. Podczas obsługi urządzenia należy trzymać osoby postronne oraz zwierzęta z dala od obciążenia.

## Przedstawienie produktu

- 1 Zabezpieczający otwór transportowy
- 2 Otwór zabezpieczający przedłużenie
- 3 Słup podtrzymujący
- 4 Otwór przegubowy
- 5 Ramię podtrzymujące
- 6 Przedłużka
- 7 Zacisk typu - U
- 8 Plastikowa klamra
- 9 Zacisk ramienia podtrzymującego
- 10 Trzpień montażowy ramienia podtrzymującego
- 11 Zacisk podtrzymujący słup
- 12 Trzpień montażowy ramienia podtrzymującego
- 13 Nakrętka M12
- 14 Śruba M12
- 15 Duża podkładka
- 16 Duża podkładka sprężynowa
- 17 Mała podkładka sprężynowa
- 18 Łącznik
- 19 Mała płaska podkładka
- 20 Nakrętka M10
- 21 Zawleczka

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Wysięgnik z 180° obracaną regulacją do przekształcania poziomych elementów rusztowania na kompatybilne słupy montażowe do podnoszenia sprzętu. Do zastosowania z Silverline Wciągnikiem elektrycznym 900 W, 500 kg oraz Silverline Wciągnikiem elektrycznym 500 W, 250 kg.

## Rozpakowanie narzędzia

**OSTRZEŻENIE:** Niniejszy produkt jest ciężki, zatem środek zapobiegawczy zaleca się składanie maszyn przy dwóch osób.

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź narzędzie. Zapoznaj się ze wszystkimi mechanizmami i funkcjami.
- Upewnij się, że narzędzie zawiera wszystkie części i są one w dobrym stanie. Jeśli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy uzupełnić lub wymienić je przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia.

## Przygotowanie do eksploatacji

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Należy zawsze nosić ochronę głowy, odpowiednie rękawice, a także prosić o pomoc podczas składowania produktu.

### Składanie wysięgnika

- Umieść słup podtrzymujący (3) oraz przedłużkę (6) na bezpiecznej płaskiej powierzchni, a następnie zdźmi jąłniki (17) z końcówki.
- Pocagnij przedłużkę do polowy swojej długości z ramienia podtrzymującego, dopóki otwór zabezpieczający przedłużenie (2) nie zostanie wyrównany z otworem ulokowanym w polowie długości przedłużki.
- Wyrownaj koniec ramienia podtrzymującego (5) z otworem zabezpieczającym przedłużenie (2) i przyczepuj go pomocą śruby M12(14), dużej podkładki (15), dużej podkładki sprężynowej (16) oraz nakrętki M 12(13) (Zdjęcie A).

### Instalacja słupa

**OSTRZEŻENIE:** Nie należy zaciskiwać wysięgnika na słupie o nieprawidłowej średnicy. Zaciśki podtrzymujące słup zostały zaprojektowane aby do dopasować do standardowego rusztowania o średnicy 48,3 mm. Upewnij się, przed instalacją, że słup jest odpowiedniej średnicy.

- Przymierzaj zaciśk podtrzymujący słup (11) na przeciw słupu na żądanej wysokości do zamontowania wciągnika.
- Umieść zaciśk typu - U (7) w otworach w zaciśku podtrzymującym słup wokół niego.
- Zabezpiecz poprzez umieszczenie zaciśku typu - U na zaciśku podtrzymującym słup i użyjcie małej płaskiej podkładki (19), małej podkładki sprężynowej (17) oraz nakrętki M10(20) do przy mocowania. Tighten to approx. XXNm
- Postępując się wskazówkami od 1-3 zamontuj zaciśk ramienia podtrzymującego (9) 380 mm powyżej zaciśka podtrzymującego słup, mierząc od zaciśku typu U do zaciśku U (Rys. I)
- Przy pomocy drugiej osoby, ostrożnie podnieś ramię, tak, aby było wyrównane z zaciśkiem podtrzymującym słup. Zamontuj słup podtrzymujący (3) do zaciśku podtrzymującego słup poprzez wsunięcie otwór przegubowy (4) ponad trzpieniem montażowym ramienia podtrzymującego (12) (Zdjęcie B)
- Zamontuj wolny koniec ramienia podtrzymującego (5) na trzpieniu montażowym ramienia podtrzymującego (10), a następnie zabezpiecz oba trzpienie przy pomocy zawleczek (21) (Zdjęcie C)

### Instalacja wciągnika

**OSTRZEŻENIE:** Maksymalny udźwig wysięgnika z zamontowaną wciągarką na przedłużcu (6) to 300 kg. Maksymalny udźwig wysięgnika zamontowanego na słupie podtrzymującym (3) to 600 kg. Łącznie z wagą wysięgnika (Rys. II).

**Uwaga:** Upewnij się że ramie podtrzymujące zostało prawidłowo przymocowane do słupa przed montażem wciągarki.

- Użyj plastikowej klamry (8) podczas montażu wciągarki linowej do przedłużki (6) (Zdjęcie D)
- Umieść plastikową klamrą pomiędzy przedłużką (6), a uchwytem montażowym na wciągarce linowej
- Podczas montażu wciągarki do słupa podtrzymującego (3), nie ma potrzeby użycia plastikowej klamy

## Obsługa

**Uwaga:** Ramię podtrzymujące może swobodnie się poruszać 180° wokół osi wałków mocujących.

- Podczas podnoszenia ładunku, skorzystaj z możliwości wysięgnika poruszającego się 180° wokół osi wałków do przenoszenia ładunku na żądane miejsce.

## Akcesoria

- Szeroki zakres akcesoriów oraz materiałów eksploatacyjnych w tym Silverline Wciągnik elektryczny 500 kg, rękawice wzmacniane skórą bydlęcą oraz kask ochronny, są dostępne w sprzedaży u dystrybutora Silverline. Natomiast zakup części zamiennych jest dostępny na stronie internetowej [toolsaresonline.com](http://toolsaresonline.com).

## Konserwacja

### Kontrola rutynowa

- Regulernie sprawdzaj, czy wszystkie śruby mocujące są odpowiednio dokręcone

### Czyszczanie

- Należy zawsze dbać o czystość urządzenia. Brud i kurz powodują szybsze zużycie elementów wewnętrznych i skracają okres eksploatacji urządzenia. Należy czycić korpus urządzenia miękką szotką lub suchą ściereką. W razie możliwości należy użyć czystego i suchego sprzątowanego powietrza, aby przedmuchnąć otwory wentylacyjne
- Należy czycić urządzenie przy pomocy miękkiej i wilgotnej szmatki, z użyciem lekkiego detergenta. Nie wolno stosować mocnych środków czyszczących, alkoholu ani benzyny
- Nigdy nie należy stosować żarzących środków do czyszczenia plastikowych części

### Smarowanie

- Deliktatnie smaruj wszystkie elementy ruchome urządzenia odpowiednim środkiem smarowym w aerozolu.

### Kontakt

W celu uzyskania porady technicznej lub naprawy, skontaktuj się z infolinią pod numerem (+44) 1935 382 222

**Strona online:** [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

### Adres (GBR):

Toolstream Ltd.  
Boundary Way  
Lufton Estate  
Yeovil, Somerset  
BA22 8HZ, Wielka Brytania

### Adres (UE):

Toolstream B.V.  
Holtum-Noordweg 11  
Unit 4  
6121 RE Born  
Holanda

## Przechowywanie

- Należy przechowywać narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu niedostępny dla dzieci.

## Utylizacja

Należy zawsze przestrzegać przepisów krajowych dotyczących utylizacji akumulatorów, które nie są już funkcjonalne

- Nie wyrzucaj elektronarzędzi lub innych odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) wraz z odpadami komunalnymi.
- Skontaktuj się z władzami lokalnymi zajmującymi się utylizacją odpadów, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji elektronarzędzi

## Gwarancja Narzędzi Silverline

### Niniejszy produkt Silverline posiada dożywotnią gwarancję.

Aby zakwalifikować się do uzyskania powyższej gwarancji należy zarejestrować niniejszy produkt na stronie [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) w ciągu 30 dni od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu widocznym na paragonie.

### Rejestracja zakupionego produktu

Rejestracji produktu można dokonać na stronie [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com), wybierając przycisk „Rejestracja”. Należy wprowadzić:

- Dane osobowe
- Szczegóły dotyczące produktu oraz informacje dotyczące zakupu

Po wprowadzeniu tych informacji zostanie utworzony certyfikat gwarancji niniejszego produktu, jako dokument w formacie PDF, który należy wydrukować i zachować wraz z dowodem zakupu.

## Zasady i warunki

Okres gwarancji zaczyna obowiązywać od daty zakupu detalicznego znajdującej się na paragonie.

### PROSIMY O ZACHOWANIE PARAGONU

Jeśli produkt wykaże jakiekolwiek usterki w ciągu 30 dni od daty zakupu, należy go zwrócić do dystrybutora/sklepu , w którym towar zakupiono, od którego został zakupiony okazując przy tym dowód zakupu.

Jeśli usterka pojawi się po 30 dniach, należy zwrócić produkt do:

Silverline Tools Service Centre  
PO Box 2988  
Yeovil  
BA21 1WU, UK

Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać w okresie gwarancji. Należy dostarczyć dowód zakupu, swoje imię i nazwisko, adres miejsca zakupu przed wykonaniem jakichkolwiek napraw.

Należy podać dokładne dane usterki wymagające naprawy.

Wnioski złożone w okresie gwarancji będą weryfikowane przez Silverline Tools, do ustalenia czy usterki są związane z materiałem lub wyrobem produktu.

Koszty transportu nie zostaną pokryte. Produkt przeznaczony do zwrotu musi być starannie oczyściżony. Należy zapakować produkt prawidłowo i bezpiecznie tak, aby nie został uszkodzony podczas transportu do nas. Możemy odrzucić roszczenia niewłaściwie dostarczonych produktów.

Wszystkie naprawy będą przeprowadzane przez firmę Silverline Tools lub agencje upoważnione do tego.

Naprawa lub wymiana produktu nie przedłuży okresu gwarancyjnego.

Usterki uznane przez nas, jako objęte gwarancją będą poddane naprawie bezpłatnie (bez kosztów transportowych) lub poprzez wymianę na narzędzie pracujące w idealnym stanie.

Narzędzia lub części zamienne, do których wydano zamiennik staną się własnością Silverline Tools.

Naprawa lub wymiana produktu w ramach gwarancji zapewnia korzysty, które są dodatkiem i nie wpływają w żaden sposób na ustawowe prawa konsumenta.

### Gwarancja pokrywa:

- Naprawę produktu ( w okresie gwarancji), jeśli zostanie on zakwalifikowany zgodnie z wymogami Silverline Tools w związku z usterkami, które wynikły z wad materiałowych lub wad związanych z produkcją.
- Jeżeli jakąś część zastępczą nie jest już dostępna lub wycofana z produkcji, Silverline Tools zastąpi ją funkcjonalnym zamiennikiem.

### Czego nie pokrywa gwarancja:

Silverline Tools nie pokrywa napraw powstałych w wyniku:

- Normalnego użytkowania spowodowanego przez normalne użytkowanie zgodne z instrukcją obsługi, np: noże, szczotki, pasy, żarówki akumulatory itp.
- Wymiany dowolnego dodatkowego wyposażenia np: noże, wiertel, papieru ściegnego, tarce do cięcia i innych podobnych elementów.
- Przypadkowego uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem lub zaniechaniem, nieostrożnym działaniem lub niestandardnym obchodzeniem się z produktem.
- Stosowania produktu do innych celów.
- Zmian lub modyfikacji produktu w jakikolwiek sposób.
- Usterek wynikających z wykorzystania części zamiennych i akcesoriów, które nie są oryginalnymi elementami Silverline Tools.
- Niewłaściwej instalacji (z wyjątkiem instalacji przeprowadzonej Silverline Tools).
- Naprawy lub modyfikacji przeprowadzonej przez osoby inne niż z Centrum Usług Silverline Tools lub autoryzowanych punktów serwisowych.
- Roszczeń innych niż związanych z usterkami ujętymi w gwarancji produktu.



**EN** **Guaranteed Forever.** Register online within 30 days. Terms and Conditions apply.

**FR** **Garantie à vie.** Enregistrez votre produit en ligne dans un délai de 30 jours suivant la date d'achat. Des conditions générales s'appliquent.

**DE** **Unbegrenzte Garantie.** Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**ES** **Garantía de por vida.** Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones.

**IT** **Garanzia a vita.** Registra il tuo prodotto on-line entro 30 giorni dall'acquisto. Vengono applicati i termini e le condizioni generali.

**NL** **Levenslange garantie.** Registréer uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing

**PL** **Gwarancja dożywotnia.** Zarejestruj się online w ciągu 30 dni. Obowiązują Zasady i Warunki

**silverlinetools.com**